

# FINLANDS FÖRFATTNINGSSAMLING

2005

Utgiven i Helsingfors den 15 februari 2005

Nr 81—86

## INNEHÅLL

Nr	Sidan
81	Statsrådets förordning om ändring av statsrådets förordning om utveckling av landsbygden . . . . . 301
82	Statsrådets förordning om ändring av 8 § i statsrådets förordning om nationella stöd för utsädesproduktion av vallväxter och stråsäd för 2004 . . . . . 307
83	Statsrådets förordning om stödbeloppet för studiepenning för lantbruksföretagare 2005 . . . . . 308
84	Miljöministeriets förordning om avgifter för vissa prestationer som hänför sig till Forststyrelsens offentliga förvaltningsuppgifter . . . . . 309
85	Handels- och industriministeriets förordning om förfarandet för godkännande av kontrollörer och om utförandet av kontrolluppgiften . . . . . 311
86	Jord- och skogsbruksministeriets meddelande om jord- och skogsbruksministeriets förordning om utbetalning av nationella arealbaserade stöd för 2004 . . . . . 316

## Nr 81

### Statsrådets förordning

#### om ändring av statsrådets förordning om utveckling av landsbygden

Given i Helsingfors den 10 februari 2005

I enlighet med statsrådets beslut, fattat på föredragning från jord- och skogsbruksministeriet, *ändras* i statsrådets förordning av den 21 juni 2000 om utveckling av landsbygden (609/2000) 12 § 4 mom., 29 § 4 mom., 62 § 2 mom. 77 § 3 och 5 mom., 82 § 4 mom., 87 § och bilaga 1 till förordningen,

av dem 12 § 4 mom. sådant det lyder i förordning 1/2004, 29 § 4 mom. i förordning 388/2004, 82 § 4 mom. i förordning 279/2003, 87 § i förordning 213/2004 och 388/2004 och bilaga 1 i förordning 1393/2004 samt

*fogas* till förordning ny 87 a § som följer:

#### 12 §

*Landsbygdsföretag i sammanslutningsform som stödtagare*

När sammanslutningar enligt 11 § 3 mom. beviljas stöd gäller i fråga om sammanslutningens rätt att få stöd och om projekt och åtgärder som skall stödas i tillämpliga delar vad som föreskrivs i 16—18, 24 och 25 § och 4 och 6 kap. Sammanslutningen skall visa att den sköts på ett ekonomiskt hållbart sätt. Om sammanslutningen inte bedriver jordbruk på den egna gårdsbruksenheten eller annan företagsverksamhet för egen räkning förutsätter

beviljande av stöd till en i 11 § 3 mom. 2 och 3 punkten avsedd sammanslutning dessutom att den visar att medlemmarna eller delägarna uppfyller villkoren i 22 § samt deras gårdsbruksenheter villkoren i 15, 24 och 25 §.

#### 29 §

*Stöd till fast belopp*

På det stöd som avses i 1 och 3 mom. tillämpas vad som bestäms i 26 § 2 och 5 mom. samt i 26 a och 26 c §, dock på så sätt att i 26 § 2 mom. avsedd förhöjning till beloppet av tio procentenheter beaktas i de

stödbelopp enligt 1 och 3 mom. som föreskrivs genom förordning av jord- och skogsbruksministeriet.

## 62 §

*Maximala inkomster*

Jord- och skogsbruksministeriet justerar årligen de i 1 mom. nämnda inkomstgränserna i motsvarighet till förändringen i löntagarnas allmänna förtjänstnivåindex. Om justeringen skall anmälas i Finlands förordningssamling.

## 77 §

*Villkor för statsborgen*

Statsborgen kan endast av vägande skäl vara större än 50 procent av projektets eller åtgärdens totalfinansiering. Den får inte vara större än 80 procent. Med totalfinansiering avses en sådan finansieringsplan för det granskade kostnadsförslaget eller det godtagbara anbudet för ett projekt eller en åtgärd som förutom det lån som borgen söks för innefattar ett eventuellt bidrag, annan understödd finansiering och självfinansierade poster. Om det godkända kostnadsförslaget eller anbudet överstiger maximibeloppet av de stödberättigade kostnaderna enligt 26 a §, kan statsborgen beviljas för den del av lånet som överstiger de stödberättigade kostnaderna endast om det stöd som ingår i borgen tillsammans med bidraget och det stöd som hänförs till lånet inte överstiger det maximala stödbelopp som baserar sig på de godkända stödberättigade maximikostnaderna.

När statsborgen beviljas uppbärs hos låntagaren genom kreditinstitutets förmedling en engångsavgift till staten, vilken är 0,75 procent av borgensbeloppet, dock högst 200 euro. För borgen uppbärs dessutom hos låntagaren i efterhand en gång i halvåret en halvårsavgift som är 0,75 procent av det belopp som vid respektive tidpunkt återstår av borgenskrediten. De avgifter som uppbärs för

borgen skall betalas i två rater årligen på förfallodagarna för de statliga lån som beviljats med stöd av finansieringslagen.

## 82 §

*Beviljande av stöd*

Ett beslut om beviljande av stöd upphör att gälla ett år efter det att beslutet har givits eller, om stödet har beviljats för en investering som gäller byggande eller genomförande av annat arbete, senast två år efter det att beslutet har givits, om bidraget eller första raten därav inte har betalats eller lånet eller första raten därav inte har lyfts inom nämnda tidsfrister eller begäran om utbetalning av bidraget eller om lyftande av lånet inte har framställts inom tidsfristen för begäran om utbetalning av bidraget eller den första raten därav eller lyftande av lånet eller den första raten därav. I beslutet om beviljande av stöd kan fastställas en kortare giltighetstid än den ovan bestämds endast om bidraget som har beviljats delfinansierat av de i 2 § 1 mom. 1—3 eller 3 a punkter avsedda programmen inte annars kan betalas enligt Europeiska Gemenskapens bestämmelser som gäller det ifrågasvarande programmet eller det är frågan om ett nationellt program som motsvarar det i 2 § 1 mom. 3 a punkten avsedda programmet. Ett beslut om beviljande av statsborgen samt om överföring av stödet, statslånet och statsborgen upphör att gälla ett år efter det att beslutet har givits, om det lån som borgen gäller inte har beviljats eller den åtgärd som ligger till grund för överföringen inte har vidtagits inom nämnda frist. Giltighetstiden kan förlängas på ansökan som inlämnats före utgången av fristen, om det förekommer särskilt vägande skäl för förlängningen. Giltighetstiden får dock inte förlängas utöver två år. Giltighetstiden för ett beslut som gäller sådana forsknings- och utvecklingsprojekt som avses i 53 och 65 § upphör dock den sista oktober det år då beslutet har givits.

## 87 §

*Betalning av startstöd till unga jordbrukare*

Den i 42 § 1 och 3 mom. avsedda

bidragsdelen i startstödet till unga jordbrukare betalas utan särskild ansökan i tre årliga rater. Den första bidragsraten betalas den sista mars eller den sista oktober efter det att stödet beviljats. Den andra raten betalas ett år efter betalningen av den första raten och den tredje raten ett år efter betalningen av den andra raten.

Om 25 000 euro har beviljats i bidrag med stöd av 42 § 1 mom., betalas bidraget i tre årliga rater, av vilka den första är 10 000 euro och de två följande 7 500 euro. För betalning av den första raten förutsätts att villkoren för beviljande och utbetalning av stödet är uppfyllda, med undantag av utbildningskravet. För betalning av den tredje raten förutsätts att en utredning har företetts över att utbildningskravet är uppfyllt.

Om 30 000 euro har beviljats i bidrag med stöd av 42 § 3 mom., är den första bidragsraten 12 000 euro och de två följande 9 000 euro. För betalning av den första raten förutsätts att villkoren för beviljande och utbetalning av stödet är uppfyllda, med undantag av kraven på utbildning, storleksenheter och utnyttjandet av rådgivningstjänster. För betalning av den tredje raten förutsätts att godtagbara utredningar har företetts även över utbildning, storleksenheter och utnyttjandet av rådgivningstjänster. Om stödtagaren inte inom utsatt tid har företett godtagbara utredningar över att alla villkoren är uppfyllda, men utbildningskravet ändå är uppfyllt, är den tredje bidragsraten 4 000 euro och som räntestöd för ett beviljat lån får användas högst 25 000 euro.

Om det i stöd har beviljats 25 000 euro enligt 42 § 1 mom. och tilläggsstöd om 25 000 euro enligt 42 § 5 mom., betalas den förstnämnda bidragsdelen i enlighet med vad som föreskrivs i 2 mom. och tilläggsstödet i tre rater. Den första raten om 8 500 euro av tilläggsstödet betalas ett år, den andra raten om 8 500 euro två år och den tredje raten om 8 000 euro tre år efter det att den sista raten av startstödet enligt 42 § 1 mom. betalades. För betalning av den första raten av tilläggsstödet förutsätts att stödtagaren har företett en utredning över att kravet på storleksenheter är uppfyllt.

Om det i startstöd har beviljats 30 000 euro enligt 42 § 3 mom. och tilläggsstöd om

25 000 euro enligt 42 § 5 mom., betalas den förstnämnda bidragsdelen i enlighet med vad som föreskrivs i 3 mom. och tilläggsstödet i tre rater. Den första raten om 8 500 euro av tilläggsstödet betalas ett år, den andra raten om 8 500 euro två år och den tredje raten om 8 000 euro tre år efter att den sista raten av startstödet enligt 42 § 3 mom. betalades.

Stödet börjar betalas i enlighet med 1 mom. endast om villkoren för utbetalning av stödet är uppfyllda med de undantag som anges i 2—5 mom. Utredningen om att villkoren är uppfyllda skall tillställas den som beviljar stödet inom två månader innan tidsfristen för betalning av bidraget går ut. Utredningen om att kraven på storleksenheter är uppfyllda skall dock lämnas in inom två månader efter att den tidsfrist för uppfyllande av nämnda krav som anges i 42 § 3 mom. har gått ut. Vad som i 85 § 2 mom. föreskrivs om förlängning av ansökningstiden för utbetalning av stöd tillämpas på inlämnandet av utredningar som avses här och i 7 mom. På grundval av godkända utredningar betalas den tredje raten vid den regelrätta betalningstidpunkt som först följer före utgången av tidsfristen för inlämnande av godtagbara utredningar.

Företagaren skall förete en utredning om utnyttjandet av de rådgivningstjänster som avses i 42 § 4 mom. till den arbetskrafts- och näringscentral som beviljat stödet en gång om året under de tre första hela kalenderåren efter etableringen, senast före utgången av juni det år som följer på respektive kalenderår.

#### 87 a §

#### *Säkerställande av beloppet för räntestöd i anslutning till startstöd till unga jordbrukare*

Om en ung jordbrukare som har beviljats räntestöd som avses i 42 § 3 mom. för 30 000 euro inte inom två månader från det att tidsfristen som bestäms i nämnda 3 mom. utgått har visat att villkor som avses i 42 § 3 och 4 mom. har uppfyllts inom den utsatta tiden betalas i räntestöd endast 25 000 euro.

Arbetskrafts- och näringscentral skall anmäla det slutgiltiga beloppet av räntestöd till kreditinstitut och stödtagare inom tre månader från det att tidsfristen som bestäms i 42 § 3 mom. utgått.

Denna förordning träder i kraft den 16 februari 2005.

På ansökningar om beviljande av stöd som är anhängiga när förordningen träder i kraft tillämpas de bestämmelser som gäller när förordningen träder i kraft. Förordningens 87

och 87 a § tillämpas dock på ansökningar om beviljande av stöd som är anhängiga när förordningen träder i kraft.

På ansökningar om betalning av stöd och tillstånd att lyfta lån tillämpas de bestämmelser som gällde när stödet beviljades.

Helsingfors den 10 februari 2005

Jord- och skogsbruksminister *Juha Korkeaoja*

Äldre regeringssekreterare *Katriina Pessa*

TABELL MED STORLEKSENHETEN SOM TILLÄMPAS VID BEVILJANDE AV  
TILLÄGGSBIDRAG TILL ETABLERINGSSTÖDET

<b>Djur som räknas till husdjursproduktion och växthusproduktion gruppvis</b>	<b>Koefficient för storleksenhetsenheten med vilken djur som hör till olika grupper eller växthusareal omvändlas till att motsvara varandra när uppfylleande av 20 storleksenheter beräknas</b>	<b>Antal djur eller kvadratmeter växthus som motsvarar 20 storleksenheter när gården har djur som tillhör enbart till en grupp eller enbart växthusproduktion</b>
Mjölkkor	1	20
Dikor	0,5	40
Nötkreatur 6-24 mån.	0,4	50
Nötkreatur av hankön och kvigor (över 24 mån.)	0,66666	30
Kalvar (under 6 mån)*	0,1	200
Suggor och galtar	0,33333	60
Köttsvin	0,06666	300
Getter	0,5	40
Tackor	0,2	100
Hästar:		
Avelsston inklusive ponnyston	1	20
1-4-åriga finska hästar	1	20
1-3-åriga andra hästar och ponnyer	0,66666	30
Värphönor**, moderhönor, moderdjur av fasaner, änder samt unghöns	0,00444	4500
Broilrar	0,00133	15000
Kalkoner, broilermödrar och moderdjur av anka, gås och kalkon	0,01	2000
Prydnadsväxter i växthus,	0,01428***	1400
Grönsaksodling i växthus,	0,01428***	1400

- \* Kalvarna räknas med i storleksenheter endast om de förvärvas till gården för mellanuppfödning.
- \*\* Vid alternativ produktion av ägg är storleksgränsen 50 % lägre. Med alternativ produktion avses produktion som idkas i golvhönshus eller i hönshus med flervåningssystem för frigående hönor eller med inredda burar
- \*\*\* Till minimiarealen räknas de växthus som är byggda på en stadig grund och vars bекlädnad är av glas, flerskiktmaterial som är avsett för växthus eller dubbel plastfolie. Dessutom skall växthusen vara försedda med ett fast uppvärmningssystem samt med uppvärmnings- och ventilationsregleringsautomatik.

## Nr 82

**Statsrådets förordning****om ändring av 8 § i statsrådets förordning om nationella stöd för utsädesproduktion av vallväxter och stråsäd för 2004**

Given i Helsingfors den 10 februari 2005

I enlighet med statsrådets beslut, fattat på föredragning från jord- och skogsbruksministeriet, *ändras* i statsrådets förordning av den 23 april 2004 om nationella stöd för utsädesproduktion av vallväxter och stråsäd för 2004 (288/2004) 8 § som följer:

## 8 §

*Nationellt stöd för utsädesproduktion av vallväxter*

Nationellt stöd för utsädesproduktion av vallväxter beviljas högst för följande odlingsarealer:

<b>Växtart</b>	<b>ha</b>
rödklöver .....	620
timotej .....	5 000
ängssvingel .....	1 200
hundäxing .....	30
engelskt rajgräs .....	160

För utsädesproduktion av vallväxter betalas nationellt stöd till högst i följande tabell angivna belopp för den med hjälp av stödenhetskoefficienten angivna andelen av sökandens till stöd berättigande areal. Stödenhetskoefficienten får ändras, om den areal som

berättigar till stöd avviker från det värde som uppskattades när stödenhetskoefficienten bestämdes.

<b>Växtart</b>	<b>euro/ha</b>		<b>stödenhetskoefficient</b>
	<b>A och B</b>	<b>C1-C4</b>	
rödklöver	342	454	1,00
timotej	101	227	0,89
ängssvingel	119	269	0,75
hundäxing	224	336	1,00
engelskt rajgräs	291	403	1,00

Denna förordning träder i kraft den 16 februari 2005.

Åtgärder som verkställigheten av förordningen förutsätter får vidtas innan förordningen träder i kraft.

Helsingfors den 10 februari 2005

Jord- och skogsbruksminister *Juha Korkeaoja*Överinspektör *Juha Vanhatalo*

**Nr 83**

**Statsrådets förordning  
om stödbeloppet för studiepenning för lantbruksföretagare 2005**

Given i Helsingfors den 10 februari 2005

I enlighet med statsrådets beslut, fattat på föredragning från jord- och skogsbruksministeriet, föreskrivs med stöd av 7 § 1 mom. lagen den 28 december 2001 om nationella stöd till jordbruket och trädgårdsodlingen (1559/2001):

1 §  
Som annat nationellt stöd enligt 6 § lagen om nationella stöd till jordbruket och trädgårdsodlingen (1559/2001) får studiepenning för lantbruksföretagare för 2005 beviljas till ett belopp av högst 1,0 miljoner euro.

2 §  
Denna förordning träder i kraft den 16 februari 2005.

Helsingfors den 10 februari 2005

Jord- och skogsbruksminister *Juha Korkeaoja*

Överinspektör Mikko Aaltonen



## Nr 84

**Miljöministeriets förordning****om avgifter för vissa prestationer som hänför sig till Forststyrelsens offentliga förvaltningsuppgifter**

Given i Helsingfors den 9 februari 2005

I enlighet med miljöministeriets beslut föreskrivs med stöd av 15 § i lagen av den 30 december 2004 om Forststyrelsen (1378/2004) och 8 § i lagen av den 21 februari 1992 om grunderna för avgifter till staten (150/1992), sådan denna paragraf lyder i lag 348/1994:

## 1 §

*Tillämpningsområde*

I denna förordning föreskrivs om de avgifter som uppbärs för de av Forststyrelsens offentliga förvaltningsuppgifter som hör till miljöministeriets förvaltningsområde.

## 2 §

*Offentligrättsliga prestationer för vilka en fast avgift tas ut*

Sådana offentligrättsliga prestationer enligt 6 § 2 mom. i lagen om grunderna för avgifter till staten för vilka en avgift som baserar sig på prestationer genomsnittliga självkostnadsvärde tas ut är:

1) Följande beslut som på ansökan meddelats med stöd av förordningar om inrättande av skyddsområden som utfärdats med stöd av naturvårdslagen (1096/1996) eller den tidigare lagen om naturskydd (71/1923):

a) tillstånd för geologisk forskning eller malmletning 200 euro,

b) tillstånd för byggande och underhåll av vägar, farleder, byggnader eller konstruktioner 150 euro,

c) tillstånd att röra sig in naturskyddsområden eller i därtill anslutande restriktionsområden i annat än i vetenskapligt eller undervisningssyfte 80 euro och

d) andra beslut eller tillstånd som ges på ansökan med stöd av naturvårdslagen 80 euro.

2) Tillstånd för terrängtrafik

a) personligt tillstånd för körning i snöskoterspår 9 euro/dygn eller 34 euro/snöskotersäsong,

b) tillstånd per familj för körning i snöskoterspår 34 euro/familj/snöskotersäsong,

c) sådant beslut om områdesvisa kvoter för terrängtrafik som avses i 9 § 2 mom. i lagen om Forststyrelsen (1378/2004) och som meddelas för ändringssökande 50 euro och

d) skriftligt beslut som meddelas separat för ändringssökande när det gäller tillstånd för terrängtrafik 10 euro.

3) Diarie- eller registreringsbevis eller diarie- eller registreringsutdrag 17 euro.

## 3 §

*Prestationer som prissätts på företagsekonomiska grunder*

Följande av Forststyrelsens avgiftsbelagda prestationer som hänför sig till offentliga

förvaltningsuppgifter och som baserar sig på beställning eller annat uppdrag prissätts på företagsekonomiska grunder:

1) tillstånd för terrängtrafik utanför snöskoterspår och tillstånd för terrängtrafik sommartid,

2) användning av reserveringsstuga samt uthyrningsstuga eller uthyrningskåta,

3) utarrendering av mark- och vattenområden samt uthyrning av byggnader och konstruktioner och annan överlåtelse av bruksrättigheter,

4) uthyrning av bostadslägenheter och affärslokaler samt annan användning av lokaler, mötesutrymmen och auditorier,

5) försäljning av virke som kommer från åtgärder för återställande av och skötselåtgärder i naturskyddsområden och andra skyddsobjekt,

6) guidningstjänster och -produkter,

7) tjänster och produkter som har producerats för att främja miljöfostran och naturvägledning,

8) sakkunnig- och planeringstjänster,

9) överlåtelse av data och direktanvändning av datasystem,

10) publikationer, tidningar, upptagningar och andra motsvarande prestationer,

11) kopior och

12) andra motsvarande tjänster och prestationer.

#### 4 §

##### *Övriga bestämmelser*

För behandling av ett annullerat ärende eller ett ärende som har förfallit av en orsak som beror på sökanden tas ut en andel av avgiften som motsvarar den arbetsinsats som gjorts.

För jakande och nekande beslut tas ut en lika stor avgift.

Avgiften för beslut i ett ärende som på grund av ändringssökande återsänds för ny behandling minskas med det belopp som tidigare har tagits ut för ett beslut i samma ärende.

#### 5 §

##### *Ikraftträdande*

Denna förordning träder i kraft den 15 februari 2005 och gäller till utgången av 2005.

Helsingfors den 9 februari 2005

Miljöminister *Jan-Erik Enestam*

Ekonomidirektör *Oili Hintsala*

## Nr 85

**Handels- och industriministeriets förordning  
om förfarandet för godkännande av kontrollörer och om utförandet av kontrolluppgiften**

Given i Helsingfors den 10 februari 2005

I enlighet med handels- och industriministeriets beslut föreskrivs med stöd av 59 § i lagen av den 30 juli 2004 om utsläppshandel (683/2004):

1 kap.

**Allmänna bestämmelser**

1 §

*Tillämpningsområde*

Denna förordning tillämpas på det förfarande för godkännande av kontrollörer om vilket föreskrivs i 7 kap. i lagen om utsläppshandel (683/2004) och på utförandet av kontrolluppgifter.

2 §

*Definitioner*

I denna förordning avses med

1) *kontrollör* en oberoende och opartisk aktör som har godkänts med stöd av lagen om utsläppshandel eller i en annan stat som hör till Europeiska ekonomiska samarbetsområ-

det i samband med verkställandet av Europaparlamentets och rådets direktiv (2003/87/EG) om ett system för handel med utsläppsrätter för växthusgaser inom gemenskapen och om ändring av rådets direktiv 96/61/EG, nedan utsläppshandelsdirektivet, och vilken har tillräcklig behörighet att sköta och svara för utförandet av en kontrolluppgift enligt denna förordning,

2) *behörighetsområde* sådan verksamhet enligt lagen om utsläppshandel som kontrollören får kontrollera med stöd av ett godkännande enligt denna förordning,

3) *övervakningsplan* en plan för övervakning av utsläppen enligt 8 § i lagen om utsläppshandel och 3 § i statsrådets förordning om utsläppshandel (730/2004),

4) *utsläppsrapport* en rapport enligt 11 § i handels- och industriministeriets förordning om övervakning av koldioxidutsläpp och om den rapport som skall utarbetas över utsläppen (741/2004), nedan övervakningsförordningen,

5) *EG:s övervakningsanvisning* kommissionens beslut 2004/156/EG om riktlinjer för övervakning och rapportering av utsläpp av växthusgaser i enlighet med Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/87/EG

6) *utsläppshandelsmyndighet* Energimarknadsverket.

## 2 kap.

### Godkännande av kontrollör

#### 3 §

##### *Krav gällande kontrollören*

En kontrollör skall uppfylla kraven i 55 § i lagen om utsläppshandel.

#### 4 §

##### *Ansökan*

Godkännande av en kontrollör skall sökas skriftligen hos utsläppshandelsmyndigheten. I ansökan skall anges

1) namn, företags- och organisationsnummer, hemort och kontaktuppgifter i fråga om den juridiska person som är sökande,

2) namn och kontaktuppgifter i fråga om de personer som hör till förvaltningsorganet i en juridisk person, verkställande direktören, de ansvariga personerna i ett öppet bolag eller ett kommanditbolag,

3) namn och födelsetid i fråga om den som är verksam som kontrollör,

4) de handlingar som behövs för bedömning av de krav om vilka föreskrivs i 3 § samt

5) för vilket behörighetsområde enligt 5 § godkännande söks.

Till ansökan skall fogas en i 6 § avsedd bedömning av sökandens behörighet.

Utsläppshandelsmyndigheten kan av kontrollören eller verksamhetsutövaren kräva de tilläggsutredningar som den anser att behövs i fråga om de förutsättningar om vilka föreskrivs i lagen om utsläppshandel.

#### 5 §

##### *Behörighetsområden*

En kontrollör skall ha tillräcklig behörighet

att vara verksam som kontrollör inom ett eller flera av följande behörighetsområden:

- 1) förbränningsanläggningar,
- 2) oljeraffinaderier,
- 3) koksverk,
- 4) anläggningar för rostning och sintring av metallhaltig malm,
- 5) anläggningar som producerar råjärn eller stål,
- 6) anläggningar som producerar cementklinker,
- 7) anläggningar som producerar kalk,
- 8) anläggningar som producerar glas eller glasfiber,
- 9) anläggningar som producerar keramiska produkter,
- 10) anläggningar som producerar massa,
- 11) anläggningar som producerar papper och kartong.

#### 6 §

*Akrediteringsorganets bedömning av sökandens behörighet vilken skall fogas till ansökan*

Till den ovan i 4 § nämnda ansökan skall fogas ett utlåtande eller ackrediteringsbeslut av Mätteknikcentralens ackrediteringsenhet, av vilket framgår att sökanden uppfyller de krav om vilka föreskrivs i 3 § i denna förordning. Dessutom skall av det framgå de behörighetsområden kontrollören har konstaterats vara behörig på.

#### 7 §

##### *Beslut om godkännande*

Utsläppshandelsmyndigheten beviljar sökanden ett skriftligt beslut om godkännande, ifall sökanden uppfyller kraven i 3 §. När utsläppshandelsmyndigheten beviljar beslutet beaktar den Mätteknikcentralens ackrediteringsenhetens bedömning av sökanden.

Utsläppshandelsmyndigheten meddelar i sitt beslut om godkännande kontrollörens namn och kontaktuppgifter samt fastställer de behörighetsområde på vilka sökanden anses vara behörig.

Utsläppshandelsmyndigheten godkänner kontrollören för en viss tid.

Utsläppshandelsmyndigheten kan i sitt be-

slut om godkännande ge närmare anvisningar om hur kontrollen skall utföras.

Utsläppshandelsmyndigheten upprätthåller en offentlig förteckning över de kontrollörer som godkänts i Finland samt över kontrollörer som godkänts i en annan stat som hör till Europeiska ekonomiska samarbetsområdet och som anmälts till utsläppshandelsmyndigheten.

### 8 §

#### *Ändring av beslutet om godkännande*

Kontrollören skall meddela utsläppshandelsmyndigheten alla sådana ändringar i verksamheten som kan påverka förutsättningarna för att godkänna kontrollören.

Ett meddelande om en ändrad situation skall tillställas utsläppshandelsmyndigheten inom en månad från det situationen ändrades.

Utsläppshandelsmyndigheten kan vid behov förutsätta att kontrollören i fråga om sin behörighet lämnar in en ny bedömning av sökanden som Mätteknikcentralens ackrediteringsenhet har gjort.

Utsläppshandelsmyndigheten kan utgående från kontrollörens ansökan om ändring ändra sitt tidigare beslut eller ställa begränsningar eller villkor för kontrollörens verksamhet.

### 9 §

*En kontrollör som godkänts i ett annat land som hör till Europeiska ekonomiska samarbetsområdet*

Verksamhetsutövaren skall göra en anmälan till utsläppshandelsmyndigheten när en kontrollör som har godkänts vid verkställandet av utsläppshandelsdirektivet i en annan stat som hör till Europeiska ekonomiska samarbetsområdet används, omedelbart sedan kontrollören har valts.

### 3 kap.

#### **Utförande av kontrolluppgiften**

### 10 §

#### *Allmänna principer*

Kontrollören skall bedöma om de över-

vakningsmetoder som verksamhetsutövaren tillämpar motsvarar det utsläppstillstånd som utsläppshandelsmyndigheten har beviljat och den övervakningsplan som har godkänts i samband med tillståndet.

Föremål för kontrollen är alla koldioxidutsläpp som omfattas av tillämpningsområdet för lagen om utsläppshandel och härrör från den anläggning som övervakas samt hur tillförlitliga, trovärdiga och exakta anläggningens övervakningssystem och de uppgifter om de totala utsläppen som verksamhetsutövaren har uppgett i utsläppsrapporten är enligt vad som föreskrivs i övervakningsförordningen.

Kontrollören skall följa det som föreskrivs i 58 § i lagen om utsläppshandel.

Verksamhetsutövaren skall ordna tillträde för kontrollören till alla de platser och lokaliteter som utövaren innehar, som är föremål för kontrollen och som inte omfattas av hemfriden.

Verksamhetsutövaren skall ge kontrollören alla uppgifter som utövaren besitter och som är nödvändiga med tanke på kontrollen.

### 11 §

#### *Utsläppshandelsmyndighetens övervakningsrätt*

Utsläppshandelsmyndigheten har med stöd av 61 § i lagen om utsläppshandel rätt att vid behov följa utförandet av kontrollen på de platser och i de lokaliteter som verksamhetsutövaren besitter och som inte omfattas av hemfriden.

### 12 §

#### *Kontroll av övervakningsmetoderna*

Kontrollören bedömer huruvida de verksamhetsuppgifter, utsläppsfaktorer samt oxidations- och omvandlingsfaktorer som använts för fastställande av anläggningens koldioxidutsläpp har definierats och dokumenterats eller, om övervakningen av utsläppen grundar sig på mätning, huruvida valet och användningen av mättningsmetoder har utförts och resultaten dokumenterats i enlighet med

den övervakningsplan som utsläppshandelsmyndigheten har godkänt.

## 13 §

*Anmälan till verksamhetsutövaren*

Kontrollören skall utan dröjsmål underrätta verksamhetsutövaren om de brister, oklarheter eller fel som kontrollören har upptäckt i verksamhetsutövarens övervakningsmetoder eller informationshanteringsmetoder eller om andra avvikelser som kontrollören upptäckt i den övervakningsplan som utsläppshandelsmyndigheten har godkänt.

Kontrollören kan för verksamhetsutövaren uppge objekt där denne kan vidareutveckla sina övervaknings- och informationshanteringsmetoder.

## 14 §

*Kontroll av utsläppsrapporten*

Utgående från en sådan bedömning som avses i 12 § bedömer kontrollören verksamhetsutövarens utsläppsrapport och de eventuella brister, fel och feltolkningar som förekommer i den.

Kontrollören ger en motiverad bedömning av i vilken mån de brister, fel och feltolkningar som ingår i rapporten påverkar den totala utsläppsmängd av koldioxidgaser från anläggningen som verksamhetsutövaren har anmält.

## 15 §

*Fastställande av utsläppsrapporten*

Kontrollören skall fastställa att de uppgifter som verksamhetsutövaren har meddelat i utsläppsrapporten är tillfredsställande, om

1) utredningen täcker alla de utsläpp från en anläggning som är föremål för kontroll vilka omfattas av tillämpningsområdet för

lagen om utsläppshandel, inklusive koldioxid som överförs till en annan anläggning,

2) de uppgifter som behövs för beräkning av utsläppen har fastställts enligt den godkända övervakningsplanen, och om

3) de totala utsläppen av koldioxidgaser från anläggningen i fråga inte har anmälts väsentligt felaktigt.

De totala utsläppen har inte anmälts väsentligt felaktigt, om kontrollören kan konstatera att i utsläppsrapporten och i de uppgifter den innehåller inte ingår sådana brister, fel eller feltolkningar att den typiska allmänna osäkerhetsnivån för den anläggning som är föremål för övervakningen eller den verksamhet som utövas i anläggningen över-skrids.

## 16 §

*Kontrollörens utlåtande*

Kontrollören skall ge verksamhetsutövaren ett skriftligt utlåtande om föremålet för kontrollen. Av utlåtandet skall framgå

1) kontrollörens namn och kontaktuppgifter,

2) uppgifter om att kontrollören är godkänd,

3) uppgifter om de personer som har deltagit i kontrollen samt dessas uppgifter och ansvar vid kontrollen,

4) namn, bransch, förlägningsplats, kontaktuppgifter samt numret på anläggningens utsläppstillstånd i fråga om den anläggning som är föremål för kontrollen,

5) uppgift om vilket år utsläppsrapporten gäller,

6) uppgift om den totala utsläppsmängd som kontrollerats inklusive den bedömning som avses i 14 § 2 mom.,

7) uppgift om att utsläppsrapporten har fastställts i enlighet med 15 § samt

8) de anvisningar för yrkande på rättelse av utlåtandet som förutsätts i 70 § i lagen om utsläppshandel.

Utlåtandet skall undertecknas av den person som är ansvarig för kontrollen.

Vid behov kan kontrollören i en promemoria som fogas till utlåtandet föra fram objekt där verksamhetsutövarens övervak-

nings- och informationshanteringsmetoder måste utvecklas.

Verksamhetsutövaren sörjer för att kontrollörens utlåtande och bilagorna till det tillställs utsläppshandelsmyndigheten. I fråga om en eventuell ändring av övervakningsplanen iakttas förfarandet enligt 11 § i lagen om utsläppshandel.

Utsläppshandelsmyndigheten kan vid behov begära att kontrollören kompletterar utlåtandet.

Helsingfors den 10 februari 2005

Handels- och industriminister *Mauri Pekkarinen*

4 kap.

**Ikraftträdande**

17 §

*Ikraftträdande*

Denna förordning träder i kraft den 16 februari 2005.

Konsultative tjänstemannen Seppo Oikarinen

## Nr 86

**Jord- och skogsbruksministeriets meddelande****om jord- och skogsbruksministeriets förordning om utbetalning av nationella arealbaserade stöd för 2004**

Utfärdat i Helsingfors den 10 februari 2005

Jord- och skogsbruksministeriet meddelar med stöd av 4 § lagen den 25 februari 2000 om Finlands författningssamling (188/2000):

Jord- och skogsbruksministeriet har utfärdat följande förordning:

Förordningens rubrik	JSM:s föreskrifts- samling nr	utfärdat	träder i kraft
JSM:s förordning om utbetalning av nationella arealbaserade stöd för 2004 .....	8/05	10.2.2005	16.2.2005

Förordningen har publicerats i jord- och skogsbruksministeriets föreskriftssamling. Förordningen kan fås från jord- och skogsbruksministeriets informationstjänstcentral, (Mariégatan 23, Helsingfors), PB 310, 00023 Statsrådet, telefon (09) 5765 111.

Helsingfors den 10 februari 2005

Jord- och skogsbruksminister *Juha Korkeaoja*

Överinspektör Velimatti Mukkila